

◆ К 110-й годовщине со дня рождения В. И. Ленина

ПОЭТИЧЕСКАЯ ЛЕНИНИАНА КАРЕЛИИ

В Москве состоялась научно-практическая конференция «В. И. Ленин и современные проблемы воспитания юного читателя», организованная Министерством культуры Российской Федерации и Союзом писателей РСФСР. Она была посвящена 110-й годовщине со дня рождения Владимира Ильича Ленина. Конференцию открыл председатель правления Союза писателей РСФСР С. В. Михалков. Вступительное слово произнес секретарь правления СП РСФСР А. Г. Алексин. Среди выступивших с докладами на пленарном заседании был старший научный сотрудник Института языка, литературы и истории Карельского филиала АН СССР Ю. И. Дюжев. Тема его доклада «Идейно-художественное своеобразие, воспитательные и познавательные возможности произведений о В. И. Ленине, созданных поэтами Карелии». Этой теме посвящена и публикуемая сегодня статья Ю. И. Дюжева.

И по рошам сосновым
В воскресные дни
Не бродил с ружьемом,
Но в памяти каждого
Снова и снова
Встает он с открытым
И добрым лицом.

Поэты Карелии с публицистической страстью и эмоциональной взволнованностью воспевают прозорливость вождя, бессмертие его дел и поступков, масштабность замыслов.

О значимости ленинских заветов пишет Алексей Титов в стихотворении «Творец истории», слова Ленина о трудолюбии карельского народа воспроизводит Яков Ругоев в своей поэме «Огни жизни»:

Это он за собою увлек нас
вперед
И открыл нам в грядущее
двери,

И сказал: — Вы, карелы,
трудолюбивый народ.
В ваше светлое завтра
я верю.

Авторы большинства стихотворений подчеркивают в образе Ленина прежде всего черты вождя революции, основателя Советского государства. Они рисуют его произносящим пламенную речь с броневика на площади Финляндского вокзала, направляющего народные массы на штурм Зимнего, разъясняющего солдатам и крестьянам идеи и принципы Советской власти. Другие поэты решают тему в лирическом ключе, пишут о вожде революции как о человеке близком к народу, знающем людские заботы, понимающем душу простого человека.

В сборнике «Жизнь на ладони» Борис Шмидт, обратившись к небольшим сюжетным миниатюрам, как правило, опирается на документально подтвержденные факты из жизни Ленина. В сказке-были «Как мужик правду искал», в стихотворении «Солдатский хлеб» поэт с первых строк вводит читателя в стремительный ход событий, кульминация которых связана со встречей героев с Лениным. «Солдатский хлеб» написан белым стихом. Автор пытался найти такие изобразительные средства, которые бы помогли глубже проникнуть в сокровенный мир движения ленинской мысли. Белым стихом написана и поэма Шмидта «Ночь на тридцатое августа». Поэт рисует Ленина как умелого организатора, решительного политика, интересного собеседника и как человека высочайших душевных качеств.

Развивая ленинскую тему, поэты Карелии с исключительной бережностью относятся к любому факту, который показывает заботливое отношение вождя к судьбам Карелии, постоянно обращаются к документальным первоисточникам. Так, описание известной встречи Гюллянга с Лениным накануне созда-

ния Карельской Трудовой Коммуны дважды встречается у Якова Ругоева — в поэмах «Огни жизни» и «Хождение за надеждой». Высказывание Ильича о трудолюбивом характере карел — о том, что этот народ ждет большое будущее, цитируется в поэме «Мы коммунисты» Николая Лайне. На реальных событиях основан сюжет стихотворения Александра Иванова «После зала Авроры». В нем изложена история беседы с Лениным в феврале 1918 года члена Пудожского уездного исполнительного комитета Льва Гижицкого.

Отталкиваясь от документальных фактов, поэты показывают, как в наши дни сбылись ленинские предсказания. Николай Лайне в поэме «Мы коммунисты» (перевод М. Тарасова) пишет:

...Он знал, он верил,
что счастливым будет
Народ в краю нетронутых
лесов.

Он видел там, вдали,
как высь окутал
Дым новостроек. И за далью
дней

Он слышал гул на побережье
Куйто,
Взбегал на скалы Лизксы
моей,

Он различал черты
Большой Сегежи
И пенье волн он слушал
в тишине.

И эти песни,
вместе с ветром свежим,
Ворвавшись в сердце,
властвуют во мне.

Огни минувших строев
в отдалении —
Ведь это жизни нынешний
рассвет.

И верю я, что сам великий
Ленин
В те дни вручил партийный
мне билет.

Пристальное внимание к документальному материалу в произведениях о Ленине, созданных поэтами Карелии, отражает глубинные процессы, происходившие в последние годы в советской литературе, когда ключом к достоверности этих произведений стало творческое отношение к факту, документу, глубокое их осмысление, основательный, исторически достоверный и психологически углубленный анализ образа вождя и эпохи.

Лучшие, наиболее зрелые произведения о Ленине, написанные нашими поэтами, естественно входят в орбиту читательских интересов школьников Карелии. Так, уже упоминавшаяся «Песня карелов о Ленине» Якова Ругоева включена в книгу для чтения «Младшим школьникам о Карелии». В той же книге помещены стихотворения Александра Иванова «У Ленина» и Марата Тарасова «Ленин с нами».

Когда знакомишься с циклом стихотворений и баллад на ленинскую тему Тайсто Сумманена, обращаешь внимание на такие особенности

дарования поэта, как тонкий лиризм, динамизм стиха.

Возьмем, к примеру, его «Балладу об одном портрете» в переводе Олега Мишина. В ней рассказано о судьбе отца и сына, живущих в капиталистической стране. Каждый день спешит отец на завод, а вечером возвращается к сыну в лачугу. Однажды он приносит домой маленький портрет Ленина. И словно светлей становится в жилище бедняков. Мальчик видит счастливый сон, в котором, словно наяву, сбываются мечты рабочих. Однако сон прерван ночным визитом полицейских. Они срывают портрет, арестовывают отца. «Вы можете сорвать портрет со стены, но вы не вырвете Ленина из сердца», — гордо отвечает им отец. Встает солнце, и в его лучах на стене лачуги вновь виден портрет Ленина — его водрузил туда маленький сын забастовщика.

Проникнута большой и мыслью, богатым эмоциональным содержанием и «Баллада о вепском камне» Тайсто Сумманена. В ней рассказывается о том, как лучшие вепские резчики участвовали в создании «каменной песни о вожде» — Мавзолея В. И. Ленина на Красной площади в Москве.

Т. Сумманен постоянно соотносит прошлое с настоящим, показывает дальновидность решений вождя революции, живущего «с думой о дне, что уже приближается», явственно видящего «свет наших дней».

Выступая на конференции в Москве, С. В. Михалков, А. Г. Алексин, другие ее участники особо подчеркивали значение литературной Ленинианы в воспитании подрастающего поколения. В связи с этим хотелось бы остановиться на некоторых проблемах издания, популяризации и изучения произведений о вожде, достойных того, чтобы они вошли в круг детского и юношеского чтения. Ведь за пределами уже упоминавшейся книги для чтения «Младшим школьникам о Карелии» и сборника «Всех дел и помыслов источник» остается значительное число высокохудожественных произведений, написанных на русском и финском языках, которые мало известны юному читателю. Назрела, видимо, необходимость, подумать нашему книжному издательству о регулярном издании для детей этих произведений. Хорошим подарком для читателей являлась бы и подготовленная одним из центральных издательств антология стихотворений о Ленине, созданных поэтами автономных республик России.

Литературная Лениниана Карелии должна активно служить делу коммунистического воспитания юного читателя.

Ю. ДЮЖЕВ,
кандидат филологических наук.

Поэтическая Лениниана Карелии. Созданная усилиями разных поколений поэтов нашей республики, она уходит своими истоками в русский и карельский фольклор. От сказителей Ф. П. Господарева, Т. Е. Туруева, А. И. Корешковой, А. М. Пашковой, М. М. Хотеевой, М. А. Ремшу, Ф. А. Конашкова нам остались в наследство былины и сказы о Ленине, которые вошли в подготовленный В. Г. Базановым сборник «О Ленине», увидевший свет в 1943 году. И сегодня нас продолжают волновать записанные от А. Ф. Никифоровой плач «Памяти Ленина», «Сказ о Ленине» М. М. Хотеевой, записанный от М. А. Ремшу плач «Поездка в Москву», песни М. И. Михеевой «Ленинские заветы». Многие из произведений этих и других сказителей вошли в подготовленные В. Я. Евсеевым сборники «Карельский фольклор. Новые записи» (1949 г.) и «Карельские эпические песни» (1950 г.).

В литературе Карелии, рожденной революцией, ленинская тема стала одной из главных еще в 20—30-е годы. Ялари Виртанен в стихотворении «Возвращение Ленина» писало о вожде революции как «пророка будущего дня». Свой вклад в поэтическую Лениниану внесли Лаури Лютонмяки, Сантери Мякеля, Вейкко Эрvasti, Армас Эйкия, Леа Хело, чьи произведения по достоинству включены в сборник «Всех дел и помыслов источник».

Литература Карелии развивается на двух языках. И с одинаковой силой звучат на них слова любви к Ильичу. Звонче векового водопада, И нежней, чем плеск прибрежных вод,
Над лесами раздается
песня,—
Ленина в ней славит
мой народ,—
пишет карельский поэт Яков Ругоев в «Песне карел о Ленине» (перевод Всеволода Азарова). Эти строки созвучны словам русского поэта Георгия Кийкина:

Он не был у нас